



TECHNIVOLT

Mode d'emploi



TECHNIVOLT 100 (modèle avec prise)

TECHNIVOLT 101 (modèle à câble)

Station de recharge pour
véhicules électriques



Table des matières

1	Introduction	3
2	Utilisation conforme	3
3	Consignes de sécurité dans ce mode d'emploi	3
4	Consignes de sécurité sur l'appareil	4
5	Informations générales relatives à la sécurité	4
5.1	Consignes de sécurité relatives à l'installation de mise à la terre	5
5.2	Consignes de sécurité relatives au câble d'alimentation, à la fiche secteur et au câble de chargement	6
5.3	Consignes de sécurité relatives au montage mural	6
6	Informations sur la station de recharge	7
6.1	Commandes et connexions	7
6.2	Modèle avec prise ou câble	8
6.2.1	TECHNIVOLT 100 (modèle à prise)	8
6.2.2	TECHNIVOLT 101 (modèle câble)	8
6.3	Comportement de l'affichage des informations d'état	9
7	TECHNIVOLT 100 Processus de charge	10
7.1	Mode de charge à démarrage automatique	10
7.1.1	Raccordement au véhicule et recharge	10
7.1.2	Arrêt du processus de charge	10
7.2	Mode de chargement autorisé (mode RFID)	11
7.2.1	Enregistrer la carte RFID UTILISATEUR	11
7.2.2	Connexion du véhicule et recharge autorisée	12
7.2.3	Arrêter le processus de recharge	13
8	TECHNIVOLT 101 Processus de recharge	14
8.1	Mode de charge à démarrage automatique	14
8.1.1	Raccordement au véhicule et recharge	14
8.1.2	Arrêt du processus de charge	14
8.2	Mode de recharge autorisé (mode RFID)	15
8.2.1	Enregistrer la carte RFID UTILISATEUR	15
8.2.2	Connexion du véhicule et recharge autorisée	16
8.2.3	Arrêt du processus de recharge	17
9	Perte de la carte RFID MASTER	18
10	Fonction de verrouillage du câble (uniquement TECHNIVOLT 100)	20
11	Erreurs et conditions d'erreur	22
11.1	Conditions d'erreur générales	22
11.2	Autres conditions d'erreur	22
11.3	Comportement du capteur de fuite à courant continu DC 6 mA	23
12	Mise hors service et remise en service de la station de recharge	23
13	Entretien et nettoyage	23
14	Élimination	24
15	Marquage CE et déclaration de conformité	24
16	Adresse de contact	24
17	Informations sur le service	24
18	Droits d'auteur et copyright	24

1 Introduction

Ce mode d'emploi décrit le fonctionnement des stations de recharge **TECHNIVOLT 100** et **TECHNIVOLT 101** et s'adresse aux personnes qui souhaitent utiliser une station de recharge **TECHNIVOLT**.

Vous trouverez ci-dessous des explications sur la manière de raccorder la station de recharge au véhicule électrique afin de le recharger.

Ce mode d'emploi fait partie intégrante du produit et doit être conservé pendant toute la durée de vie de celui-ci.

Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi dans son intégralité avant l'installation ou la mise en service.

2 Utilisation conforme

La station de recharge sert exclusivement à recharger des véhicules électriques avec le mode de recharge 3 (Mode 3), conformément à la norme CEI 61851-1. Le raccordement d'autres appareils n'est pas autorisé.

L'utilisation conforme de l'appareil implique dans tous les cas le respect des conditions d'exploitation.

3 Consignes de sécurité dans ce mode d'emploi

Les symboles et avertissements suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi et doivent être respectés.



DANGER

Indique un danger qui peut entraîner la mort ou des blessures graves s'il n'est pas évité.



AVERTISSEMENT

Indique une situation dangereuse qui peut entraîner la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.



ATTENTION

Indique des dangers pouvant entraîner des dommages à l'appareil lui-même ou à d'autres appareils électriques.



REMARQUE

Indique une information importante et une particularité.



Avertit d'un danger électrique

4 Consignes de sécurité sur l'appareil

Des consignes de sécurité sont apposées sur la station de recharge et doivent être respectées.



Lisez les instructions de montage avant d'ouvrir la station de recharge ou de commencer son montage.



Une tension électrique dangereuse peut être présente à l'intérieur du boîtier de la station de recharge après son ouverture.

5 Informations générales de sécurité



DANGER

Danger de mort par électrocution.

Tous les travaux de montage et d'installation doivent être effectués par un électricien qualifié. Est considéré comme qualifié toute personne qui, en raison de sa formation professionnelle et de son expérience, dispose de connaissances suffisantes dans le domaine de l'installation à contrôler et qui connaît suffisamment les prescriptions nationales en matière de sécurité au travail, les prescriptions en matière de prévention des accidents, les directives et les règles techniques généralement reconnues (par exemple, les normes DIN, les dispositions VDE) de manière à pouvoir évaluer la sécurité de l'installation. Les personnes compétentes peuvent être, par exemple, des ingénieurs d'exploitation, des contremaîtres, des techniciens ou des monteuses.

La personne chargée du montage doit être apte à effectuer ce travail conformément à la règle DGUV 103-011 « Travaux sous tension sur des installations électriques et des équipements d'exploitation ».



AVERTISSEMENT

Ne laissez jamais des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou manquant d'expérience et/ou de connaissances utiliser des appareils électriques sans surveillance !

Le non-respect de ces avertissements peut entraîner la mort ou des blessures graves.



REMARQUE

Le raccordement au réseau électrique alternatif et la planification de la charge pour la station de recharge pour véhicules électriques doivent être vérifiés et approuvés par les autorités conformément aux réglementations et normes régionales ou nationales applicables aux véhicules électriques. Pour les installations comportant plusieurs stations de recharge pour véhicules électriques, le plan de recharge doit être établi en conséquence. Le fabricant décline toute responsabilité, directe ou indirecte, pour les dommages et risques résultant d'erreurs liées au raccordement au réseau ou à la planification de la charge.

Pour votre sécurité, veuillez lire attentivement les consignes de sécurité avant le montage.

- Ce mode d'emploi doit être conservé pour pouvoir être consulté ultérieurement.

- Vérifiez la tension indiquée sur la plaque signalétique et utilisez la station de recharge uniquement avec une tension d'alimentation appropriée.
- Ne continuez pas à utiliser l'appareil si vous n'êtes pas sûr qu'il fonctionne correctement ou s'il semble endommagé. Éteignez-le, coupez le disjoncteur principal et le disjoncteur différentiel. Contactez votre revendeur local.
- La température ambiante doit être comprise entre -35 °C et +55 °C, sans exposition directe au soleil, et l'humidité relative doit être comprise entre 5 % et 95 %. Utilisez la station de recharge uniquement dans ces conditions de fonctionnement.
- L'emplacement de l'appareil doit être choisi de manière à éviter un échauffement excessif de la station de recharge. Des températures de fonctionnement élevées causées par la lumière directe du soleil ou des sources de chaleur peuvent réduire le courant de charge ou interrompre temporairement le processus de charge.
- La station de recharge est conçue pour une utilisation en extérieur et en intérieur.
- Afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou d'endommagement du produit, n'exposez pas l'appareil à la pluie, à la neige, à des orages ou à d'autres conditions météorologiques extrêmes. De plus, la station de recharge ne doit pas être exposée à des liquides renversés ou projetés.
- Ne touchez pas les bornes de connexion, la fiche électrique du véhicule et toutes les autres pièces conductrices de courant de la station de recharge avec des objets métalliques pointus.
- Évitez tout contact avec des sources de chaleur et placez l'appareil à une distance suffisante des matériaux inflammables, explosifs, réactifs et combustibles, des produits chimiques et des vapeurs.
- Risque d'explosion. Cet appareil contient des pièces qui peuvent provoquer des étincelles et des décharges électriques et qui ne doivent en aucun cas entrer en contact avec des vapeurs inflammables. Il ne doit pas être installé dans des niches ou des caves.
- L'appareil est uniquement adapté à la recharge de véhicules électriques pouvant être rechargés sans ventilation.
- Afin d'éviter tout risque d'explosion et d'électrocution, veillez à ce que le disjoncteur et le disjoncteur différentiel prescrits soient correctement raccordés au réseau électrique du bâtiment.
- La partie inférieure de la prise de recharge (TECHNIVOLT 100) doit se trouver à une hauteur comprise entre 1 m et 1,5 m au-dessus du sol.
- Il est interdit d'utiliser des adaptateurs ou des convertisseurs. Il est interdit d'utiliser des rallonges électriques.
- La station de recharge ne doit pas être installée dans des zones exposées aux inondations.

5.1 Consignes de sécurité relatives à l'installation de mise à la terre

- La station de recharge doit être raccordée à un système de mise à la terre centralisé. Le conducteur de protection qui pénètre dans la station de recharge doit être raccordé à la cosse de mise à la terre de l'appareil dans le chargeur. Cela doit être réalisé à l'aide de conducteurs de circuit et raccordé à la barre de mise à la terre de l'appareil ou à la station de recharge. Le raccordement à la station de recharge relève de la responsabilité de l'installateur et de l'acheteur. Afin de réduire le risque d'électrocution, ne branchez l'appareil qu'à des prises de courant correctement mises à la terre.
- **AVERTISSEMENT !** Assurez-vous que la station de charge est correctement mise à la terre pendant l'installation et l'utilisation.

5.2 Consignes de sécurité relatives au cordon d'alimentation, à la fiche secteur et au câble de charge

- Assurez-vous que le câble de charge est compatible avec la station de charge.
- Un câble de charge endommagé peut provoquer un incendie ou une électrocution. N'utilisez pas ce produit si le câble de charge flexible ou le câble du véhicule est effiloché, présente une isolation endommagée ou d'autres signes de détérioration.
- Veillez à ce que le câble de recharge soit positionné de manière à ce que personne ne puisse marcher dessus ou trébucher dessus et qu'il ne soit ni endommagé ni trop tendu.
- Ne tirez jamais sur le câble de recharge et ne l'endommagez pas avec des objets pointus.
- Ne touchez jamais le cordon d'alimentation ou la fiche avec les mains mouillées, car cela pourrait provoquer un court-circuit ou un choc électrique.
- Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, l'appareil ne doit pas être utilisé avec des rallonges. Si le cordon d'alimentation ou le câble de recharge pour véhicule est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.

5.3 Consignes de sécurité pour le montage mural

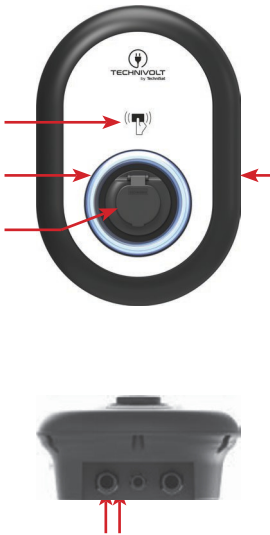
- N'installez pas la station de recharge au plafond ou sur un mur incliné.
- La station de recharge ne doit être utilisée qu'en position verticale.
- La station de recharge ne doit pas être montée dans des armoires fermées.
- Pour le montage mural, utilisez uniquement les vis et les accessoires prévus à cet effet.
- L'appareil est conçu pour une utilisation à l'intérieur et à l'extérieur. Si l'appareil est installé à l'extérieur, tous les dispositifs de raccordement doivent être conçus pour une utilisation en extérieur et installés correctement afin de respecter l'indice de protection IP prescrit.

6 Informations sur la station de recharge

6.1 Éléments de commande et connexions

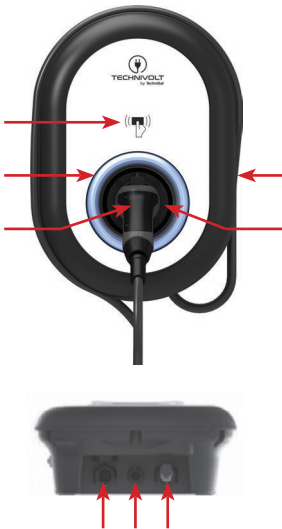
TECHNIVOLT 100

Avec prise de charge intégrée



TECHNIVOLT 101

Avec câble de charge fixe



①	Indicateur d'état LED	①	Indicateur d'état LED
②	Lecteur RFID	②	Lecteur RFID
③	Prise de recharge de type 2	③	Prise de recharge de type 2
④	Plaque signalétique	④	Plaque signalétique
⑤	-	⑤	Douille aveugle pour fiche de charge
⑥	Entrée câble d'alimentation CA, M32	⑥	Entrée câble d'alimentation CA, M32
⑦	Entrée câble de communication, M20	⑦	Entrée câble de communication, M20
		⑧	Câble de charge

6.2 Modèle avec prise ou câble

62.1 TECHNIVOLT 100 (modèle à prise)

Ouvrez le couvercle avant de la prise et branchez le câble de recharge dans la prise.



Fig. 1 : TECHNIVOLT 100

62.2 TECHNIVOLT 101 (modèle avec câble)

Appuyez sur le bouton situé en haut de la prise aveugle pour détacher la fiche de charge du chargeur, puis retirez la fiche de charge. Branchez ensuite la fiche de charge dans le véhicule pour démarrer le processus de charge.

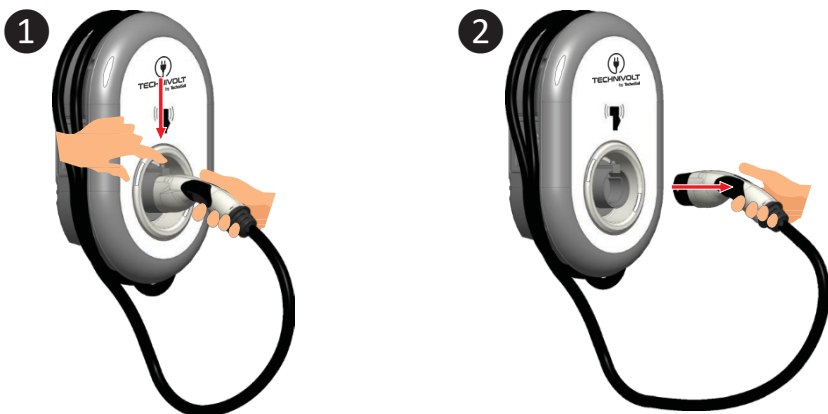
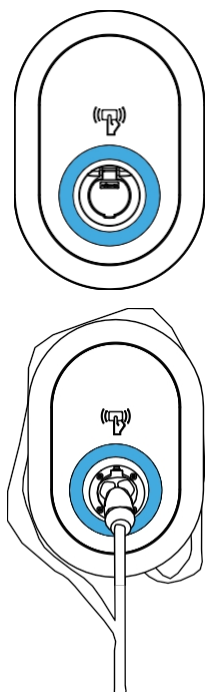


Fig. 2 : TECHNIVOLT 101

Remarque : la couleur de la fiche de charge peut varier.

6.3 Comportement de l'affichage des informations d'état



État de la LED		État de la station de charge
	Aucun affichage LED	Le chargeur est prêt à charger.
	Clignote en bleu toutes les 4 secondes	Le véhicule électrique est connecté. La borne de recharge attend l'autorisation de la carte RFID.
	Lumière verte	La recharge est en cours.
	Lumière bleue	Le processus de recharge est en cours
	Bleu fixe	Charge interrompue ou terminée
	Rouge fixe	Condition d'erreur
	Clignote une fois toutes les 4 secondes en rouge	Raccordement nécessaire Mode
	Clignote une fois toutes les 4 secondes en violet	Charge avec limitation du courant à 16 A en raison d'une température excessive
	Violet constant	Le processus de charge n'est pas possible en raison d'une température trop élevée, ou la limitation de courant de l'optimiseur de puissance est atteinte, ou le chargeur est désactivé
	Clignote une fois par seconde pendant 20 secondes en ROUGE	Configuration RFID

7 TECHNIVOLT 100 Processus de charge

Le produit fonctionne par défaut en mode de charge à démarrage automatique.

7.1 Mode de charge à démarrage automatique

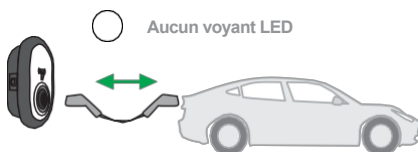
Le mode de recharge automatique fonctionne sans carte RFID. La recharge s'effectue sans autorisation.

7.1.1 Connexion du véhicule et recharge

1. Assurez-vous que votre véhicule et la station sont prêts pour la recharge.



2. Connectez la station de recharge et le véhicule à l'aide du câble de recharge. Pour ce faire, branchez la fiche de recharge dans la prise du véhicule et de la station de recharge.



3. Une fois la station de recharge et le véhicule connectés, le voyant d'état LED s'allume en vert.

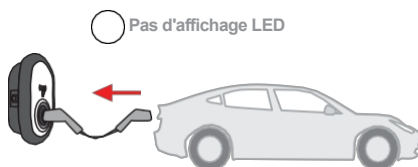


4. Le processus de recharge démarre automatiquement et le voyant d'état LED s'allume en bleu.

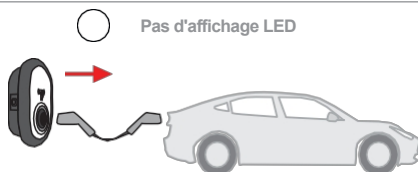


7.1.2 Arrêter le processus de recharge

1. Débranchez d'abord le câble de recharge du véhicule pour interrompre le processus de recharge. N'essayez pas de débrancher la fiche de la station avant de l'avoir débranchée du véhicule. Sinon, le mécanisme de verrouillage pourrait être endommagé.



2. Débranchez le câble de recharge de la station.



72 Mode de recharge autorisé (mode RFID)

En mode de recharge autorisé, vous activez la borne de recharge à l'aide d'une carte RFID UTILISATEUR afin de démarrer le processus de recharge. Pour cela, une carte RFID utilisateur doit être enregistrée sur la borne de recharge

, voir « 7.2.1 Enregistrer une carte RFID utilisateur ».

Les cartes RFID UTILISATEUR portent la mention « UTILISATEUR ».

La station de recharge est livrée avec 2 cartes RFID UTILISATEUR.



Avant la première utilisation, vous devez enregistrer les cartes RFID UTILISATEUR sur la station de recharge. La procédure d'enregistrement est décrite dans le chapitre suivant.

721 Enregistrer la carte RFID UTILISATEUR

Si vous souhaitez utiliser votre station de recharge avec le mode de recharge autorisé, vous devez suivre les étapes suivantes.

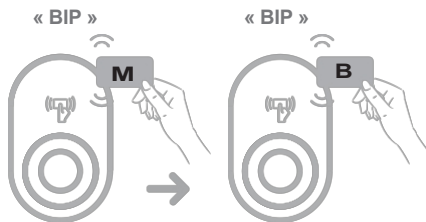


REMARQUE

Pendant l'enregistrement, la station de recharge ne doit pas être connectée au véhicule électrique !

Enregistrement de la carte RFID utilisateur

1. Placez la carte RFID MASTER devant le lecteur RFID.
2. Après le « BIP », présentez une carte RFID UTILISATEUR devant le lecteur RFID dans les 10 secondes. Une seule carte RFID UTILISATEUR peut être enregistrée à la fois.



Pour enregistrer d'autres cartes RFID UTILISATEUR, répétez les étapes 1 et 2.

Vous pouvez ainsi enregistrer les cartes RFID UTILISATEUR les unes après les autres sur la station de recharge. Une station de recharge peut enregistrer jusqu'à 20 cartes utilisateur.

Suppression de la carte RFID UTILISATEUR

Le retrait d'une carte utilisateur est similaire à l'enregistrement d'une carte RFID UTILISATEUR.

Si vous souhaitez retirer une carte RFID UTILISATEUR autorisée de la station, vous devez d'abord présenter la carte RFID MAÎTRE au lecteur RFID, puis présenter la carte RFID UTILISATEUR à retirer au lecteur RFID dans les 10 secondes.

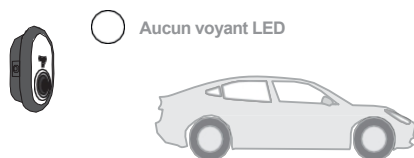


REMARQUE

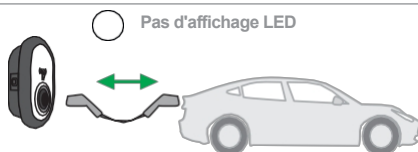
Vous devez disposer d'une carte RFID UTILISATEUR enregistrée pour utiliser le mode de recharge autorisé.

La station de recharge refusera la recharge si vous utilisez une carte RFID UTILISATEUR non enregistrée.

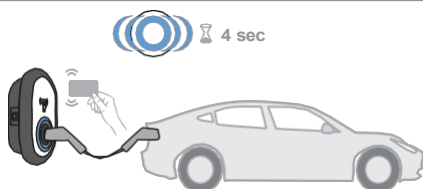
1. Assurez-vous que votre véhicule et la station sont prêts pour la recharge.



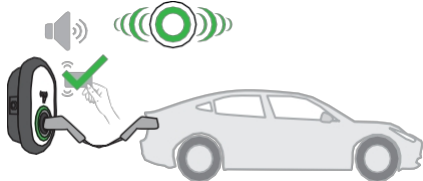
2. Branchez la fiche de recharge dans la prise du véhicule et de la station de recharge.



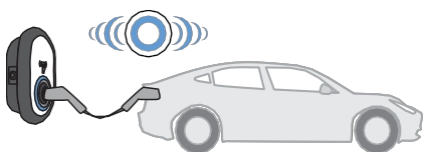
3. Placez la carte RFID UTILISATEUR devant le lecteur RFID.



4. La carte RFID UTILISATEUR autorisée est détectée et le chargement est lancé.



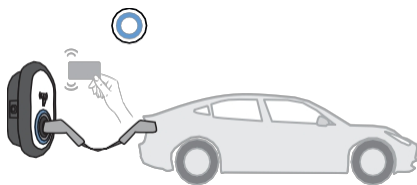
5. Le processus de recharge démarre automatiquement et le voyant d'état LED s'allume en bleu.



1. Vous pouvez suivre les méthodes alternatives indiquées ci-dessous pour interrompre le processus de chargement. N'essayez pas de débrancher le câble de chargement de la station de chargement avant d'avoir terminé le processus de chargement. Sinon, le mécanisme de verrouillage pourrait être endommagé.

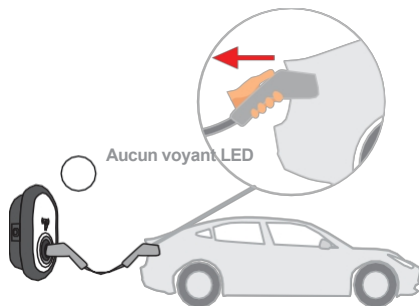
Méthode 1

Vous pouvez terminer le processus de recharge en plaçant la carte RFID UTILISATEUR que vous avez utilisée pour démarrer le processus de recharge devant le lecteur RFID.



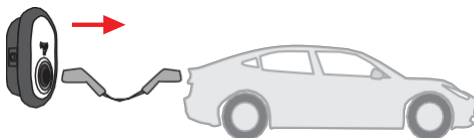
Méthode 2

Vous pouvez terminer le processus de recharge en débranchant d'abord le câble de recharge du véhicule.



2. Débranchez le câble de recharge de la station.

○ Pas d'affichage LED



8 TECHNIVOLT 101 Processus de charge

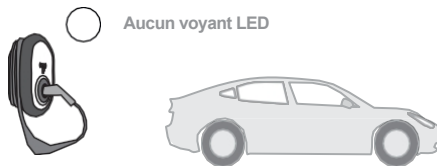
Le produit fonctionne par défaut en mode de charge à démarrage automatique.

8.1 Mode de charge à démarrage automatique

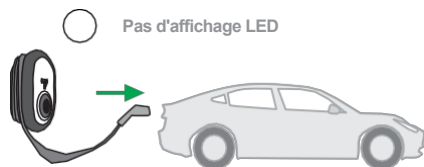
Le mode de charge automatique fonctionne sans carte RFID. La charge s'effectue sans autorisation.

8.1.1 Raccordement du véhicule et recharge

1. Assurez-vous que votre véhicule et la station sont prêts pour la recharge.



2. Connectez la station de recharge au véhicule. Pour ce faire, branchez la fiche de recharge dans la prise du véhicule.



3. Une fois la station de recharge et le véhicule connectés, le voyant d'état LED s'allume en vert.

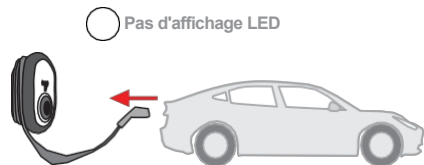


4. Le processus de recharge démarre automatiquement et le voyant d'état LED s'allume en bleu.

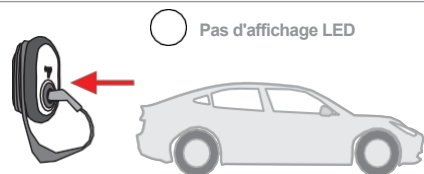


8.1.2 Arrêter le processus de recharge

1. Débranchez d'abord le câble de charge du véhicule pour interrompre le processus de charge.



2. Branchez la fiche de charge dans la prise factice de la station de charge.



8.2 Mode de charge autorisé (mode RFID)

En mode de recharge autorisé, activez la station de recharge à l'aide d'une carte RFID UTILISATEUR afin de démarrer le processus de recharge. Pour cela, une carte RFID UTILISATEUR doit être enregistrée sur la station de recharge

, voir « 8.2.1 Enregistrer une carte RFID utilisateur ».

Les cartes RFID UTILISATEUR portent la mention « UTILISATEUR ».

La station de recharge est livrée avec 2 cartes RFID UTILISATEUR.



Avant la première utilisation, vous devez enregistrer les cartes RFID UTILISATEUR sur la station de recharge. La procédure d'enregistrement est décrite dans le chapitre suivant.

8.2.1 Enregistrer la carte RFID UTILISATEUR

Si vous souhaitez utiliser votre station de recharge avec le mode de recharge autorisé, vous devez suivre les étapes suivantes.

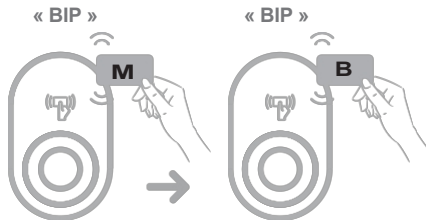


REMARQUE

Pendant l'enregistrement, la station de recharge ne doit pas être connectée au véhicule électrique !

Enregistrement de la carte RFID utilisateur

1. Placez la carte RFID MASTER devant le lecteur RFID.
2. Après le « BIP », présentez une carte RFID UTILISATEUR devant le lecteur RFID dans les 10 secondes. Une seule carte RFID UTILISATEUR peut être enregistrée à la fois.



Pour enregistrer d'autres cartes RFID UTILISATEUR, répétez les étapes 1 et 2.

Vous pouvez ainsi enregistrer les cartes RFID UTILISATEUR les unes après les autres sur la station de recharge. Un maximum de 20 cartes utilisateur peuvent être enregistrées sur une station de recharge.

Suppression de la carte RFID UTILISATEUR

Le retrait d'une carte utilisateur est similaire à l'enregistrement d'une carte RFID UTILISATEUR.

Si vous souhaitez retirer une carte RFID UTILISATEUR autorisée de la station, vous devez d'abord présenter la carte RFID MAÎTRE au lecteur RFID, puis présenter la carte RFID UTILISATEUR à retirer au lecteur RFID dans les 10 secondes.

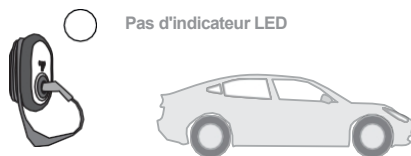


REMARQUE

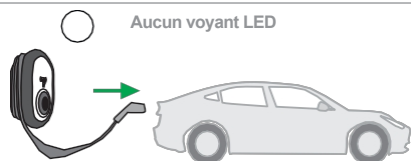
Vous devez disposer d'une carte RFID UTILISATEUR enregistrée pour utiliser le mode de recharge autorisé.

Le processus de recharge sera refusé par la station de recharge si vous utilisez une carte RFID UTILISATEUR non enregistrée.

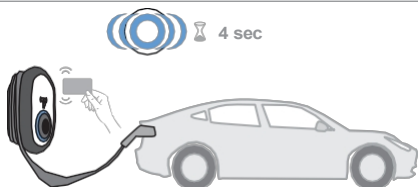
1. Assurez-vous que votre véhicule et la station sont prêts pour la recharge.



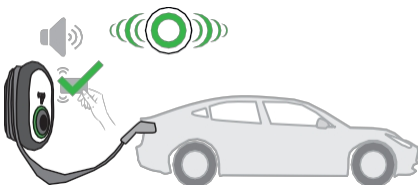
2. Branchez la fiche de recharge dans la prise du véhicule.



3. Maintenez la carte RFID UTILISATEUR contre le lecteur RFID.



4. La carte RFID utilisateur autorisée est détectée et le chargement est lancé.



5. Le processus de recharge démarre automatiquement et le voyant d'état LED s'allume en bleu.

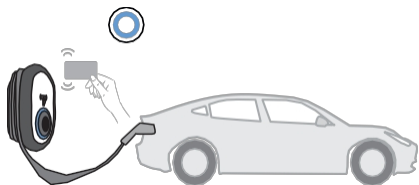


8.2.3 Arrêter le processus de chargement

1. Vous pouvez suivre les méthodes alternatives indiquées ci-dessous pour interrompre le processus de chargement.

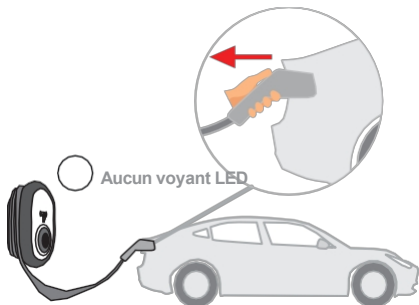
Méthode 1

Vous pouvez arrêter le processus de chargement en plaçant la carte RFID UTILISATEUR devant le lecteur RFID avec lequel vous avez démarré le processus de chargement.

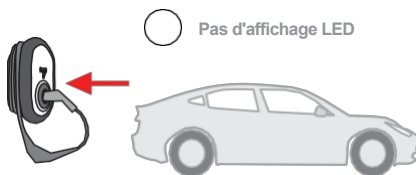


Méthode 2

Vous pouvez interrompre le processus de recharge en débranchant le câble de recharge du véhicule.



2. Branchez la fiche de charge dans la prise factice de la station.



9 Perte de la carte RFID MASTER

Si vous avez perdu la carte RFID MASTER enregistrée, vous pouvez enregistrer une nouvelle carte RFID MASTER à la station de recharge.

Pour l'enregistrer, la station de recharge doit être ouverte.



DANGER

Danger de mort par électrocution.

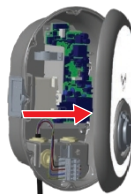
Tout contact avec des pièces sous tension entraîne un danger mortel inévitable par électrocution.

L'ouverture de la station de recharge ne doit être effectuée que par un électricien qualifié.

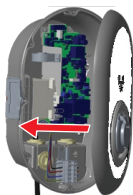
1. Désactivez la station de recharge au niveau du disjoncteur.



2. Ouvrez la station de recharge comme décrit dans les instructions de montage.



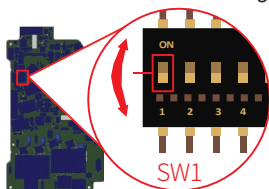
4. Refermez la station de recharge comme décrit dans les instructions de montage.



5. Allumez la station de recharge.
Les cartes RFID maître et utilisateur enregistrées jusqu'à présent sont supprimées.



3. Réglez le commutateur DIP n° 1 sur ON à l'aide d'un outil en plastique pointu. La position des commutateurs DIP est illustrée dans la figure suivante.



6. La LED d'information d'état doit clignoter en rouge pendant 20 secondes lorsqu'une nouvelle carte RFID maître est enregistrée. Vous pouvez enregistrer une nouvelle carte RFID maître en 20 secondes en la plaçant devant le lecteur RFID. (Si vous ne placez pas de carte devant le lecteur pendant ce délai, vous ne pourrez pas enregistrer de cartes utilisateur et votre station restera en mode de charge automatique.) Après avoir enregistré une nouvelle carte RFID maître, vous pouvez suivre les étapes décrites dans la section « Mode de charge autorisé » pour ajouter des cartes RFID utilisateur.



10 Fonction de verrouillage du câble (TECHNIVOLT 100 uniquement)

La prise de charge de la station de charge est équipée d'une fonction de verrouillage. Si la fiche de charge du câble de charge est branchée dans la prise de charge et que la fonction est activée, il n'est plus possible de retirer la fiche de la prise de charge. Protection contre le vol ! Pour activer la fonction, la station de charge doit être ouverte.



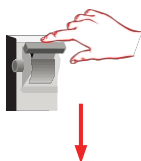
DANGER

Danger de mort par électrocution.

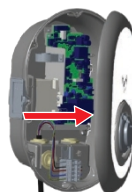
Tout contact avec des pièces sous tension entraîne un danger mortel inévitable par électrocution.

L'ouverture de la station de recharge ne doit être effectuée que par un électricien qualifié.

1. Désactivez la station de recharge au niveau du disjoncteur.



2. Ouvrez la station de recharge comme décrit dans les instructions de montage.



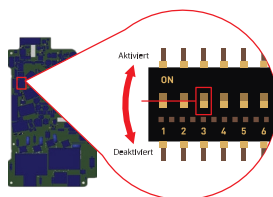
4. Fermez la station de recharge comme décrit dans les instructions de montage.



5. Ouvrez le cache avant de la prise et branchez le câble de charge dans la prise.



3. Pour activer la fonction de verrouillage du câble, placez le commutateur DIP n° 3 sur ON à l'aide d'un outil en plastique pointu. La position des commutateurs DIP est indiquée dans l'illustration suivante.



6. Mettez la station de charge sous tension.

Le câble de charge est verrouillé et la station de charge se comporte comme un modèle à câble.

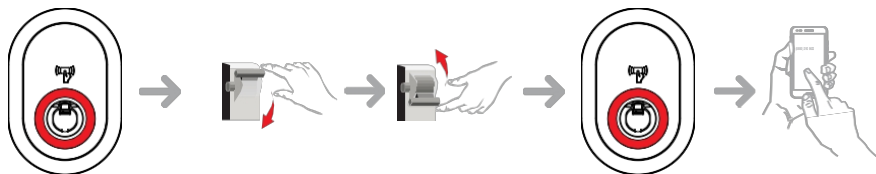


11 Conditions d'erreur et de défaillance

11.1 Conditions d'erreur générales

Si le voyant d'état reste allumé en rouge, éteignez puis rallumez la station de charge.

Si le voyant LED reste rouge, contactez un service après-vente agréé.



11.2 Autres conditions d'erreur

Affichage d'état	Problème	Cause possible	Solutions recommandées
	AFFICHAGE constant.	La tension d'alimentation CA n'est peut-être pas dans la plage spécifiée. Il est possible que la mise à la terre n'ait pas été effectuée et/ou que les connexions des conducteurs de phase/neutre aient été inversées ou que la station de recharge présente un défaut.	Assurez-vous que la tension se trouve dans la plage spécifiée et que la mise à la terre a été effectuée conformément aux prescriptions. Si le voyant reste rouge, contactez le service après-vente.
	Même si la LED d'information d'état clignote en bleu toutes les quatre secondes, il n'est pas possible de recharger le véhicule électrique ou de verrouiller la fiche dans la borne de recharge.	La fiche de recharge n'est peut-être pas correctement connectée au chargeur ou au véhicule électrique.	Assurez-vous que la fiche de recharge est correctement connectée des deux côtés. Vérifiez que votre véhicule électrique est en mode recharge.
	La LED d'information d'état clignote en rouge.	Ce message d'erreur s'affiche lorsque votre véhicule est équipé d'un type de véhicule qui doit être déchargé.	Cette station de recharge n'est pas adaptée à la recharge de ce type de véhicules.

11.3 Comportement du capteur de fuite de courant continu DC 6 mA

La station de recharge est équipée d'un capteur de courant de fuite CC qui réagit à un courant de fuite CC supérieur à 6 mA.

Si la station de charge passe en état d'erreur en raison d'un courant de fuite CC, la tension d'alimentation CA de la station de charge doit être coupée afin de réinitialiser la station de charge.

12 Mise hors service et remise en service de la station de charge

La station de recharge ne dispose pas de son propre interrupteur secteur.

Si nécessaire, la station de recharge peut être mise hors service de manière temporaire ou permanente. Procédez comme suit :

1. Coupez le disjoncteur en amont.
2. Coupez le disjoncteur différentiel en amont. La station de recharge ne peut alors plus effectuer de recharge.

Pour remettre la station de recharge en service, procédez comme suit :

1. Activez le disjoncteur de protection en amont.
2. Activez le disjoncteur différentiel en amont.

La station de recharge est à nouveau alimentée en électricité. Une fois le contrôleur de charge interne démarré, la station de recharge peut à nouveau être utilisée pour recharger des véhicules électriques.

13 Entretien et nettoyage

La station de recharge ne nécessite aucun entretien périodique.

En cas de salissures, vous pouvez essuyer la station de recharge à l'aide d'un chiffon doux légèrement humide.



AVERTISSEMENT

- Ne nettoyez pas votre chargeur pour véhicules électriques pendant que vous rechargez votre véhicule !
- Ne lavez pas l'appareil à l'eau !
- N'utilisez pas de chiffons abrasifs ni de produits nettoyants ! Il est recommandé d'utiliser un chiffon en microfibres.

Le non-respect de ces avertissements peut entraîner la mort ou des blessures graves. Cela peut également endommager votre appareil.

14 Élimination

Les appareils électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, mais doivent être éliminés conformément à la directive 2002/96/CE DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 27 janvier



2003 du Parlement européen et du Conseil du 27 janvier 2003 relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques. À la fin de son utilisation, veuillez remettre cet appareil à un point de collecte public prévu à cet effet.

Le symbole sur l'appareil l'indique.

15 Marquage CE et déclaration de conformité



La station de recharge TechniVolt porte le marquage CE.

TechniSat déclare par la présente que les types d'équipements hertziens TECHNIVOLT 100 et TECHNIVOLT 101 sont conformes à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

TECHNIVOLT 100 : [hGp://konf.tsat.de/?ID=23267](https://konf.tsat.de/?ID=23267)

TECHNIVOLT 101 : [hGp://konf.tsat.de/?ID=23266](https://konf.tsat.de/?ID=23266)

16 Adresse de contact

TechniSat Digital GmbH

Julius-Saxler-Str.

D-54550 Daun

Site web www.technisat.de

17 Informations sur le service

Ce produit a été contrôlé au niveau de la qualité et bénéficie d'une garantie légale de 24 mois à compter de la date d'achat. Veuillez conserver la facture comme preuve d'achat. Pour toute réclamation au titre de la garantie, veuillez vous adresser au revendeur du produit.

Pour toute question concernant le fonctionnement de l'appareil, veuillez contacter notre service

d'assistance téléphonique TechniVolt pour les clients finaux

Tél. 0049-3925 9229 1272

18 Droits d'auteur et copyright

Les informations fournies dans ce document ont été soigneusement vérifiées. Cependant, aucune garantie ne peut être donnée quant à l'exhaustivité, l'exactitude et l'actualité de toutes les informations à tout moment. La version actuelle du mode d'emploi au format PDF est disponible dans la zone de téléchargement du site Internet TechniSat.

La reproduction et la duplication de ce document, même en partie, nécessitent l'autorisation écrite de l'éditeur.

TechniSat est une marque déposée de :

TechniSat Digital GmbH • Julius-Saxler-Str. 3 • D-54550 Daun

TechniVolt est une marque déposée de :

TechniVolt GmbH • Julius-Saxler-Str. 3 • D-54550 Daun